

JNA 大獎向 Cao Thi Ngoc Dung 頒發終身成就大獎

香港，2019年8月21日—已有八年歷史的JNA大獎再次寫下新一頁，屬最高榮譽的「終身成就獎」今年有三位得獎者。這三位得獎者不僅為自己的企業付出無價的努力，通過辛勤奮鬥、創新理念和所支持的倡議，她們更為整個珠寶業作出了寶貴的貢獻。

越南珠寶零售商 Phu Nhuan Jewelry Joint Stock Company (PNJ) 創辦人及主席 Cao Thi Ngoc Dung 女士，是這項至高榮譽的三位得獎者之一。



PNJ 創辦人及主席 Cao Thi Ngoc Dung 女士

作為廣受讚揚的女企業家和慈善家，Cao 女士最為人所知的是，1988年當她還是國有企業員工時，創辦了PNJ的前身—Phu Nhuan 珠寶店。過去三十年，她將這家國有企業發展為一家上市企業。

Cao 女士抱著振興越南傳統珠寶業的初衷展開她在珠寶業的旅程，她相信「任何海外製造的產品，越南同樣可以製造」。為此，她努力不懈自行研習，以增加對行業的了解及知識，她積極參加各珠寶展、參觀及研究亞洲大型珠寶工廠，以及投資最先進的技術，這些都成為了PNJ能持續地茁壯成長的必要條件。

PNJ的成功正是Cao女士默默耕耘的成果。由最初只有20人的團隊開始，公司目前已僱有接近7,000名員工—當中1,000位是熟練的工匠和金匠。集設計、製造和零售為一

體，PNJ 的產品在遍佈 55 個省市近 400 間門市出售。PNJ 更發展了多個著名的越南珠寶及時尚品牌，包括 PNJGold、PNJSilver、CAO Fine Jewelry、Jemma Accessories、PNJArt 和 PNJWatch 等。此外，Cao 女士透過向 13 個國家出口其珠寶，將越南珠寶於國際間發揚光大。

在 Cao 女士帶領下，PNJ 跨過不少里程碑 — 2012 年，PNJ 在 Plimsoll UK 的全球 500 大珠寶製造貿易商中位列 16；Cao 女士更在 2018 及 2019 被福布斯選為越南最具影響力女性之一；以及在 2016 年成為亞洲最具影響力的女企業家 50 強之一。

除此之外，在 Cao 女士率領下建立的 PNJ 鑑定所鼓勵業界追求更高標準和進步，更是 PNJ 加強消費者教育，和通過向公眾提供鑑証服務以進一步保護消費者的重要一步。Cao 女士由 2012 年至 2018 年期間擔任越南黃金交易員商會 (VGTA) 副主席，並且是胡志明市寶石首飾及工藝協會的執行委員會成員。

除了商業上的成功，Cao 女士善用自己的聲望及地位向許多有意義的行動發聲，尤其是女性平權和激勵年輕企業家這兩方面。她是越南女企業家協會副主席和胡志明市女性企業家協會主席。她發起每年為弱勢婦女建造 100 個 PNJ 之家，並為越南的自閉症兒童開展宣傳活動，提高社會關注。

JNA 大獎主席暨 Informa Markets 珠寶業業務拓展總監周美麗女士說：「Cao 女士是一位信念堅定的女性。她憑藉熱誠及堅定志向，令越南珠寶擁有世界級地位。嚴守商業道德和具有善良愛心的她，致力不斷回饋社會，並支持越南女性企業家的發展。我們非常榮幸能將今年的終身成就獎授予 Cao 女士。」

對於獲頒終身成就獎，Cao 女士說：「我在此衷心感謝 JNA 大獎給予我這項榮譽。這個獎項讓我感到自豪，同時激勵我要更不遺餘力地為 PNJ 和越南珠寶業的發展貢獻。」

終身成就獎另外兩位得獎者為北京菜百股份有限公司董事及總經理王春利女士及綺麗珊瑚創始人暨董事長洪明麗女士。

由 Informa Markets 舉辦的 JNA 大獎是國際珠寶業界最享負盛名的大獎計劃之一，致力推動最佳商業實務、創新精神和卓越領導。

2019 年度 JNA 大獎獲周大福珠寶集團、上海鑽石交易所及巴林珍珠與寶石機構三家首席合作夥伴，以及三家榮譽合作夥伴，包括 KGK 集團、中國(上海)寶玉石交易中心及粵海置地控股有限公司全力支持。

Cao 女士以及其他各獎項入圍者和得獎者將會在 2019 年度 JNA 大獎頒獎典禮暨晚宴上獲頒獎項，晚宴定於 2019 年 9 月 17 日(星期二)，於九月香港珠寶首飾展覽會期間舉行。

完

查詢詳情，請登入 <http://www.jnaawards.com/> 或聯絡：

JNA 大獎市場部

Informa Markets

+852 2516-2184

marketing@jnaawards.com

編輯垂注：

1. 關於首席合作夥伴

1.1 周大福珠寶集團有限公司 (www.chowtaifook.com)

周大福珠寶集團有限公司 (「集團」；香港聯交所股份代號：1929) 於 2011 年 12 月在香港聯合交易所主板上市，以成為全球最值得信賴的珠寶集團為願景。

集團標誌性品牌「周大福」創立於 1929 年，被廣獲認同為信譽及正貨的象徵，並以產品設計、品質與價值聞名。集團及其標誌性品牌的成功，從過去 90 年的悠久歷史，體現出對創新和工藝的持久堅持，以及恒久抱持的核心價值「真誠·永恒」。

周大福主品牌與周大福藝堂、周大福薈館和周大福鐘錶等關聯品牌，以及 HEARTS ON FIRE、T MARK、SOINLOVE 與 MONOLOGUE 等其他品牌組成集團多品牌發展策略。

集團對可持續增長的承諾以「Smart+」策略為基礎，致力於業務、員工和文化推動長遠的創新發展。發展成熟的靈活業務模式為支撐集團可持續增長的另一優勢，在整個價值鏈中支持集團追求卓越，以及延伸商機至不同社區和全球的行業合作夥伴。

集團擁有龐大的零售網絡，遍及大中華、日本、韓國、東南亞與美國，並經營發展迅速的電子商務業務，能有效地執行線上線下策略，在現今的全渠道零售環境下成功突圍而出。

1.2 上海鑽石交易所 (www.cnsde.com)

上海鑽石交易所是經中國國務院批准成立、中國大陸唯一的鑽石進出口交易平台，按照國際鑽石交易通行的規則運行，為國內外鑽石商提供一個公平、公正、安全並實行封閉式管理的交易場所。

鑽交所於 2000 年成立，是一個實行會員自律管理的非營利機構，也是世界鑽石交易所聯盟的成員之一。

1.3 巴林珍珠與寶石機構 (www.danat.bh)

在巴林王國的王儲、第一副總理暨副總司令薩勒曼·本·哈馬德·阿勒哈利法王子的推動下，巴林珍珠與寶石機構(DANAT)於 2017 年正式創立。DANAT 為巴林國家控股公司 (Mumtalakat) 旗下的全資子公司，隸屬巴林主權財富基金。DANAT 的前身為於 1990 年成立的巴林寶石及珍珠鑑定中心，是該區域中首家同類型的鑑定中心。DANAT 建基於鑑定中心的非凡成果，並繼續追求卓越，致力成為國際首選的天然珍珠和寶石的第三方鑑定服務及科研機構。

DANAT 在保障並提升公眾對珍珠、寶石及珠寶的信心當中擔任關鍵角色。DANAT 的辦公室位於當地地標巴林世界貿易中心內，標記著 DANAT 作為通往國際市場的門戶，致力服務本地及環球客戶，同時支持著巴林王國作為世界珍珠及寶石專業知識中心的領導地位。DANAT 於業界的標準、科研知識及教育方面都極具權威，並且堅守最嚴謹的專業和個人操守。DANAT 致力支持珍珠和寶石業，在本地、地區及國際層面提供培訓課程，培育新一代的寶石學家、珠寶業專業人員及寶石愛好者。

2. 關於榮譽合作夥伴

2.1 KGK 集團 (www.kgkgroup.com)

KGK 集團於 1905 年由 Kesrimal Kothari 先生和 Ghisilal Kothari 先生創辦，在印度齋浦爾從事緬甸彩色寶石貿易。KGK 的業務遍佈全球 19 個國家，是寶石和珠寶領域最受歡迎的品牌之一。KGK 是少數的綜合企業，業務覆蓋開採、採購、製造以至分銷。

KGK 集團是一家私人發展的跨國企業，全球員工數目達 12,000 人，在亞洲、澳大利亞、南北美洲、歐洲和非洲均設有辦事處。經過多年的努力，KGK 除了在寶石、鑽石和珠寶等專業領域獲廣泛認同之外，近年更涉足房地產業務。

2.2 中國（上海）寶玉石交易中心 (www.csgje.com)

中國（上海）寶玉石交易中心（中國寶玉石）是經國務院批准的國家級寶玉石交易平台。

中國寶玉石始終堅持「科技引領、創新發展」的理念，運用最新的即時追溯、大數據、區塊鏈、高端智慧技術等解決寶玉石行業發展的各種瓶頸。目前已經建成「寶玉石交易服務平台」、「智慧供應鏈服務平台」兩大平台。成為行業內唯一具備全流程可追溯的寶玉石國際貿易服務平台。

中國寶玉石本著「公平、公正、公開」的基本原則，集合「創新、先進、合規」的理念，為國際國內的珠寶企業提供優質、專業的協力廠商配套貿易服務。

2.3 粵海置地控股有限公司 (www.gdland.com.hk)

粵海置地控股有限公司總部位於香港，為香港聯交所上市公司，是廣東省最大規模的境外綜合性企業集團 -- 粵海控股集團有限公司的控股企業。

粵海置地主營商業地產創新模式的城市綜合體、產業商貿綜合體的開發、營運管理及投資業務，為粵海控股集團有限公司實施商業地產、綜合體專案發展戰略的重要平台。

粵海置地的旗艦項目 -- 「深圳布心項目」，位於深圳市中心羅湖區布心片區，緊鄰中國最著名的珠寶產業集聚基地 -- 深圳水貝黃金珠寶集聚基地，占地總面積約為 8.7 萬平方米，建築面積預計將超過 70 萬平方米，將建設成為一個規模龐大，集珠寶原材料交易、展示銷售等多種功能的黃金珠寶主題綜合體專案。粵海置地立志把深圳布心專案打造大中華地區乃至全球規模最大、最具影響力的黃金珠寶首飾商貿平台和國際交流平台。

3. 關於主辦機構 — Informa Markets (www.informamarkets.com)

Informa Markets 旨在為各行各業和專業市場，提供交易、創新和發展平台。業務包括 550 多個國際 B2B 活動和品牌，涵蓋多個領域，包括醫療、保健與製藥，基礎設施，建築及房地產，時尚服飾，酒店、食品與飲料，以及健康與營養等。通過舉辦面對面會展，提供專業數據和可執行數據解決方案，為全球客戶和合作夥伴提供參與、體驗和達成交易的機會。作為全球領先的會展主辦方，我們為各種各樣的貿易行業注入發展動力，釋放機遇，為其蓬勃發展助一臂之力。欲了解更多信息，請瀏覽 www.informamarkets.com。